

Declaration of Conformity

The following products:

H-Modules & Lockshields

are manufactured according to **DIN EN 16313**.

In order to maintain conformity the firm maintains a quality management system certified according to DIN ISO 9001

Argenbühl, 18.07.2023



i.A. Daniel Bentele
Application Technology Simplex

TLUMACZENIE Z JEZYKA ANGIELSKIEGO

Logo Flamco

Simplex Armaturen & Systeme GmbH • Isnyer Str. 28 • SS260 Argenbühl

Simplex Armaturen & Systeme GmbH
Isnyer Str. 28, D-88260 Argenbühl
Tel.: +49 75 66 94 08-0 info@simplex-armaturen.de
www.flamcogroup.com

Deklaracja Zgodności

Następujące produkty:

Moduły H i Bloki Kurków

są produkowane zgodnie z normą DIN EN 16313.

W celu zachowania zgodności firma posiada system zarządzania jakością certyfikowany zgodnie z normą DIN ISO 9001.

Argenbühl, 18.07.2023

/-/ Podpis nieczytelny

i.A. Daniel Bentele
Technologia Aplikacji Simplex

HRB 721415, AG Ulm
USt.-Id.-Nr.: DE 173707835
Finanzamt: Bergheim

Deutsche Bank Ravensburg
IBAN: DE13 6507 0084 0026 5504 00
BIC: DEUTDESS650

Geschäftsführer:
Henk Robers, Jan Werner,
Thomas Schleep

Logo Aalberts

Ja, Iwona Frąckowiak-Bień, tłumacz przysięgły języka angielskiego, zaświadczam zgodność tłumaczenia z okazanym mi dokumentem w języku angielskim.

Leszno, 5 sierpnia 2023

Nr rej. 5/08/2023

Tłumacz przysięgły języka angielskiego
Iwona Frąckowiak-Bień
Adres: ul. Lniana 5, 64-100 Leszno
E-mail: bien.iwona@gmail.com
Tel. +48 601 930 334



Oświadczenie o wzajemnym uznawaniu

do celów art. 4 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/515 (1)

Część I

1. Niepowtarzalny numer identyfikacyjny towaru:

H-moduł krzyżujący przepływ w instalacji dwururowej: F10076, F10077, F10078, F10079.

2. Nazwa i adres podmiotu gospodarczego:

Simplex Armaturen & Systeme GmbH, Isnyer Straße 28, D-88260 Argenbühl, Niemcy.

3. Opis towarów lub rodzaju towarów będących przedmiotem oświadczenia o wzajemnym uznawaniu:

H-moduł krzyżujący przepływ (umożliwia zamianę zasilania i powrotu) - kompaktowy zawór przyłączeniowy odcinający, do grzejników ze zintegrowaną wkładką zaworową. Podłączenie do instalacji ¾" E, rozstaw 50 mm. Dostępny w wersji kątowej lub prostej z przyłączem grzejnikowym ½" (nypel ½"-3/4") lub ¾" E (stożek ¾" E).

Cechy charakterystyczne h-modułu:

Max. temp. robocza: 110 °C temperatura stała, 130 °C krótkotrwałe

Max. ciśnienie robocze: 10 bar

Czynnik roboczy: Woda grzewcza zgodnie z VDI 2035

Komponenty (materiał wykonania)

Obudowa, nakrętka: mosiądz niklowany

Nypel przyłączeniowy, wrzeciono: mosiądz

Uszczelnienie: EPDM

Oświadczenie i informacje dotyczące zgodności z prawem wprowadzenia do obrotu towaru

4.1. Towar opisany powyżej, w tym ich cechy spełniają następujące przepisy mające zastosowanie w Niemczech

Wyrób został wprowadzony do obrotu po spełnieniu wymagań DIN EN 16313 *Podłączenia urządzeń grzewczych oraz chłodzących* – Podłączenia rozłączne z rurą zewnętrznie gwintowaną G ¾ A i wewnętrznym stożkiem.

4.2. Odniesienie do procedury oceny zgodności mającej zastosowanie do towarów lub towarów tego rodzaju, lub odniesienie do sprawozdań z wszelkich badań przeprowadzonych przez jednostkę oceniającą zgodność, w tym nazwa i adres tej jednostki

Nie dotyczy

5. Wszelkie dodatkowe informacje uznane za istotne do przeprowadzenia oceny, czy towary lub towary tego rodzaju zgodnie z prawem wprowadzono do obrotu w państwie członkowskim wskazanym w pkt 4.1:

Nie dotyczy

6. Ta część oświadczenia o wzajemnym uznawaniu została sporządzana na wyłączną odpowiedzialność podmiotu gospodarczego określonego w pkt 2.

Podpisano i podpisano w imieniu:

Leszno, 04.07.2024 r.
(miejsce i data)



Krzysztof Kardasz

Dyrektor Działu Dystrybucji Polska i kraje Bałtyckie
(imię i nazwisko, stanowisko) (podpis)

Oświadczenie o wzajemnym uznawaniu

do celów art. 4 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/515 (1)

Część II

7. Oświadczenie i informacje dotyczące wprowadzenia do obrotu towarów lub towarów tego rodzaju

7.1. Towary lub towary tego rodzaju opisane w części I są udostępniane użytkownikom końcowym na rynku w państwie członkowskim wskazanym w pkt 4.1.

Niemcy

7.2. Informacje o tym, że towary lub towary tego rodzaju udostępnia się użytkownikom końcowym w państwie członkowskim wskazanym w pkt 4.1, w tym szczegółowe informacje na temat daty pierwszego udostępnienia towarów użytkownikom końcowym na rynku w tym państwie członkowskim:

Pierwsze wprowadzenie do obrotu w Niemczech miało miejsce w 2004 r.

8. Wszelkie dodatkowe informacje uznane za istotne do oceny, czy towary lub towary tego rodzaju zgodnie z prawem wprowadzono do obrotu w państwie członkowskim wskazanym w pkt 4.1:

Wyrób został wprowadzony do obrotu po spełnieniu wymagań DIN EN 16313 *Podłączenia urządzeń grzewczych oraz chłodzących – Podłączenia rozłączne z rurą zewnętrznie gwintowaną G 3/4 A i wewnętrznym stożkiem.*

9. Ta część oświadczenia o wzajemnym uznawaniu została sporządzona na wyłączną odpowiedzialność

Simplex Armaturen & Systeme GmbH, Isnyer Straße 28, D-88260 Argenbühl, Niemcy.

Podpisano i podpisano w imieniu:

Leszno, 04.07.2024 r.
(miejsce i data)



Krzysztof Kardasz

Dyrektor Działu Dystrybucji Polska i kraje Bałtyckie
(imię i nazwisko, stanowisko) (podpis)